

CROQUI OFICIAL

ÚLTIMA REVISÃO: JULHO/2014

BOULDERS SETOR

**RUBINHO**

PARAISÓPOLIS / MG

# GUIA ANTIGO

apenas para consulta histórica

ACESSE OS CROQUIS ATUALIZADOS:

**[WWW.MANTIQUEIRABOULDER.INFO](http://WWW.MANTIQUEIRABOULDER.INFO)**



Autoria (conceito, textos e imagens)

Cláudio Brisighello

## O SETOR RUBINHO

Este setor foi descoberto no fim de 2012 e logo foi sendo chamado de Rubinho, nome do simpático proprietário, juntamente com sua família. Além da beleza natural, o local tem como atrativos o fácil acesso, a diversidade de estilos e dificuldades democráticas. Um campo escola de escalada para todos, do iniciante ao boulderista mais afiado.

Até a presente edição, mais de 60 linhas foram abertas no setor, de V0 a V12 e projetos (com alguns potenciais clássicos da região). Geologicamente, trata-se de um granito/gnaiss bastante sólido e um pouco abrasivo, com formações técnicas típicas deste tipo de rocha. O cenário é de mata atlântica (APA Fernão Dias), com sua rica fauna onde já se viu de tucanos a macacos - tenham cuidado especial com cobras (como a cascavel) - além das belas árvores centenárias e os inusitados cactos que dão a exótica fruta de verão "saborosa", também conhecida como pitaia.

Naturalmente, a melhor época para se escalar é durante a temporada de inverno. Em épocas mais quentes e chuvosas, estima-se que cerca de 30% dos blocos estejam na sombra e uma boa parte seca rapidamente ao sol. E assim como em todas as estradas de terra da região, a subida/descida de carro se torna difícil e perigosa após chuvas fortes.



André Berezoski e alunos: "campo-escola" Rubinho (atenção: setor visível da estrada!)

## O CROQUI

Este documento tem como finalidade a catalogação de linhas do setor (direito autoral), divulgação e orientação, sobretudo a conscientização do acesso.

Vale lembrar que as graduações são meras sugestões e podem variar conforme cada pessoa, seja pelo tamanho ou beta utilizado.

Em caso de impressão, recomenda-se fazê-la em 2 páginas por folha. Mas evite imprimir, leve em seu celular.

Apesar da trabalhosa elaboração, esta é uma iniciativa filantrópica, sem fins lucrativos. No entanto, toda ajuda é bem vinda, desde a doação de material de conquista até mão de obra para manutenção do local. Entre em contato conosco através do site:

[sumbaboulder.blogspot.com.br](http://sumbaboulder.blogspot.com.br)

## ÉTICA LOCAL (i.e. "BOM SENSO")

Embora não existam "regras oficiais" que ditam a escalada em boulder, certos pontos são de consenso da maioria. Algumas dicas básicas:

- Quando relevante na proposta, as agarras de saída serão descritas.
- Linhas tipo "sitdown-start" (sds) obrigam a sair sentado.
- "Seg" de corpo não deve encostar ou tirar peso durante uma escalada.
- Todas as linhas, exceto informado, iniciam com pés antes das mãos.
- Nenhuma linha, exceto informado, utiliza o chão como ponto de apoio para saltar na próxima agarra.
- Não há linhas com agarras marcadas (eliminações): use o que quiser à sua maneira, desde que se mantenha no traçado original.
- Não use escovas de aço em linhas abertas, somente em novas linhas.

### Todos são bem-vindos a abrir novos boulders:

- Rocha podre deve ser removida da linha, por questões de segurança.
- Reforçar agarras chave, com Sikadur 31 ou Bonder, é permitido com cautela e bom senso. Por favor consulte-nos caso precise colar algo.
- A limpeza de domínios deve ser feita com a habitual consciência ecológica, sem exageros e replantando sempre que possível.
- Não deixe de cuidar das bases, deixando-as planas. Pense na segurança daqueles que irão escalar ali depois de você.
- Respeite o direito autoral e tenha uma ótima primeira ascensão!

## COMO CHEGAR

Vindo de São Bento do Sapucaí sentido sul de Minas Gerais, passe pela saída para Gonçalves, continue em direção à Paraisópolis e, no **KM 41**, pegue a estrada de terra à esquerda. Passe pelo clube e siga pela subida, passando por algumas casas, até ficar plano, chegando a um trecho mais arborizado onde fica o setor. A entrada é através da cerca a poucos metros do visível bloco (proa) do *Tapa na Cara*, ou pela cerca próxima ao bebedouro de gado um pouco antes.

Há espaço para estacionar adiante perto do bambuzal ou antes da entrada, na esquerda: cuidado com o possível deslizamento de blocos sobre seu carro, devido ao gado pastando nas proximidades. Certifique-se de não obstruir a passagem de carros ou caminhões! Em finais de semana, há um trânsito maior nesta estrada, devido ao acesso para a bastante visitada represa de Paraisópolis, que fica adiante.

**Importante:** a pedido do Sr. Rubinho e do Sr. Juca, não visite o rio que flui ao lado direito da estrada, pois serve de abastecimento de água à cidade de Paraisópolis.



## IMPORTANTE - ACESSO

Conforme ocorre com a maioria dos points de escalada, situam-se em propriedade particular, ou seja, realiza-se um trabalho cuidadoso para permitir nossa entrada ao setor.

*Proprietários: Sr. Rubinho / Sr. Juca*

**O local é frequentemente visitado pelo Sr. Rubinho e seus irmãos. O Sr. Juca e seu filho passam diariamente na frente do setor para cuidar do gado. Boa parte do local é visto da estrada. A Polícia Ambiental faz rondas regulares na região, principalmente nos finais de semana. Seu comportamento é fundamental para preservar o acesso livre!**

### ORIENTAÇÕES BÁSICAS:

- Respeite o **mínimo impacto** mantendo o local limpo, recolhendo todo e qualquer lixo.
- Não faça barulho, muito menos grite palavrões. Os bairros vizinhos (e a fauna local) agradecem.
- Pelo mesmo motivo, evite escalar até a noite. Quando ficar tarde, seja ainda mais discreto e silencioso.
- Velocidade reduzida na estrada, você passará de carro na frente das casas dos 2 proprietários.
- Mantenha a ordem ao estacionar, não obstrua a passagem de outros veículos (inclusive caminhões).
- Feche todas as cercas que abrir, não deixando gado passar entre terrenos e não os perturbando.
- Escove o excesso de magnésio das agarras ao ir embora.
- Comprometa-se com a sua responsabilidade na continuidade deste setor: oriente outros escaladores!

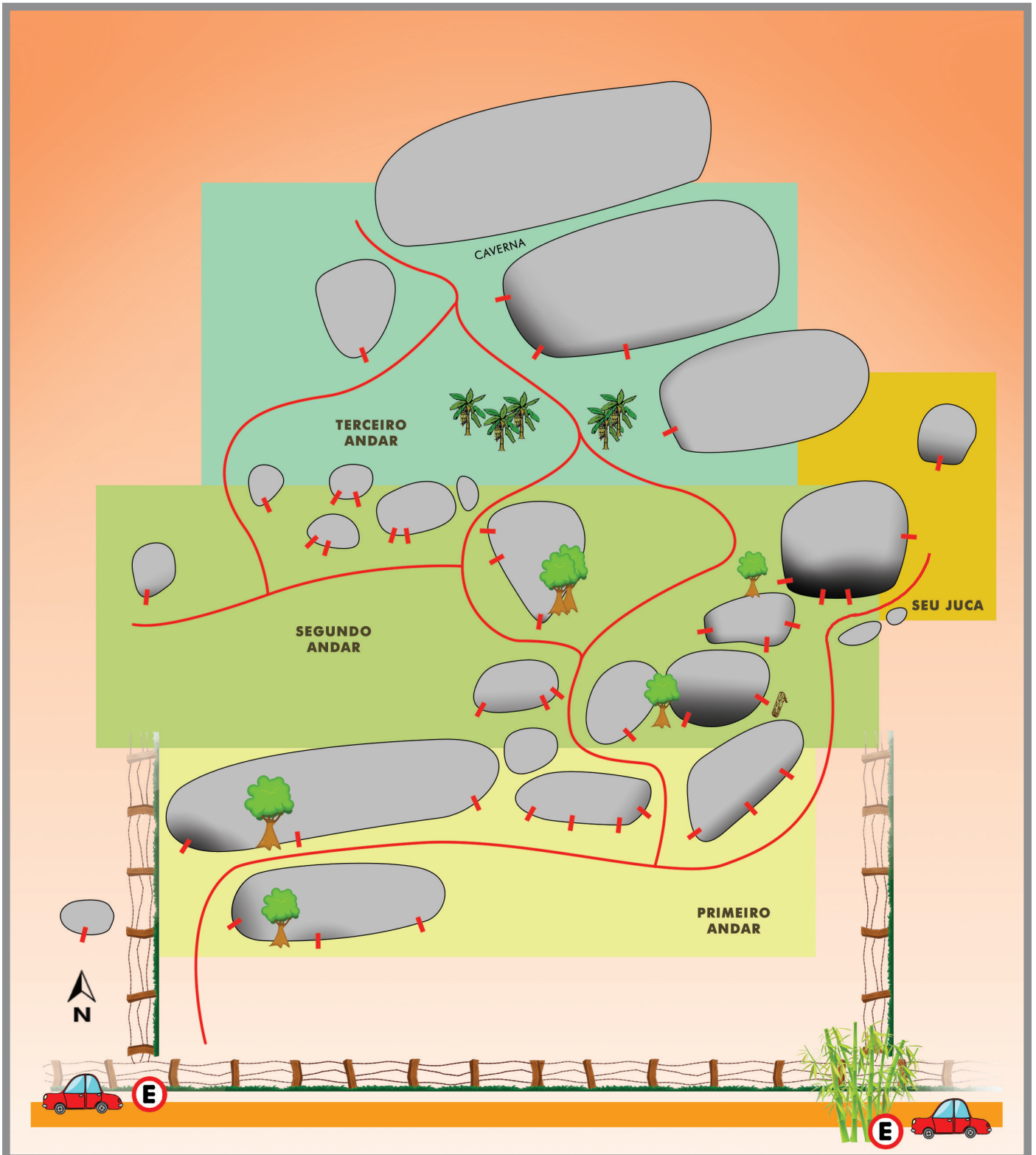
Visitem a página completa de **ACESSO** em: [SUMBABOULDER.BLOGSPOT.COM.BR](http://SUMBABOULDER.BLOGSPOT.COM.BR)

**SOBRE O MAPA**

- Para melhor organização, agrupamos o setor em 3 "andares".
- A escala dos objetos é meramente ilustrativa, somente para ajudar na localização dos blocos.
- Áreas sombreadas nos blocos representam faces negativas.
- Intensidade do laranja indica declive (subida) do terreno.
- Mantenha-se nas trilhas e estacione nos locais indicados!

**LEGENDAS**

- ① linhas fáceis - V0 a V3
- ② moderadas - V4 a V7
- ③ difíceis - V8 ou mais
- ★ qualidade regular
- ★★ boa linha no bloco
- ★★★ clássico do setor
- ! highball ou base perigosa





Este é o primeiro grupo visto logo da estrada. Aqui saíram as primeiras linhas do setor, na bela proa do Tapa na Cara, com graduações acessíveis e agarras grandes. E o negativão ao lado possui belíssimos lances para os fãs de escaladas em placa de 45 graus.

**1 TAPA NA CARA V4 ★★★**

A primeira linha do setor. O "route-setter" foi perfeccionista neste: saída nas agarras quase simétricas embaixo da proa, de onde se faz um deadpoint para um abaolado de direita. Busque o agarrão pontudo e suba reto (cruz). A descida se faz através da árvore no lado esquerdo.

**2 TAPA NA ORELHA V6 ★★**

Este vai para a face esquerda do bloco: cruz de equilíbrio e precisão envolve ganhar um batente logo acima do tetinho, próximo à árvore.

**3 TAPINHA NAS COSTAS V3 ★★★**

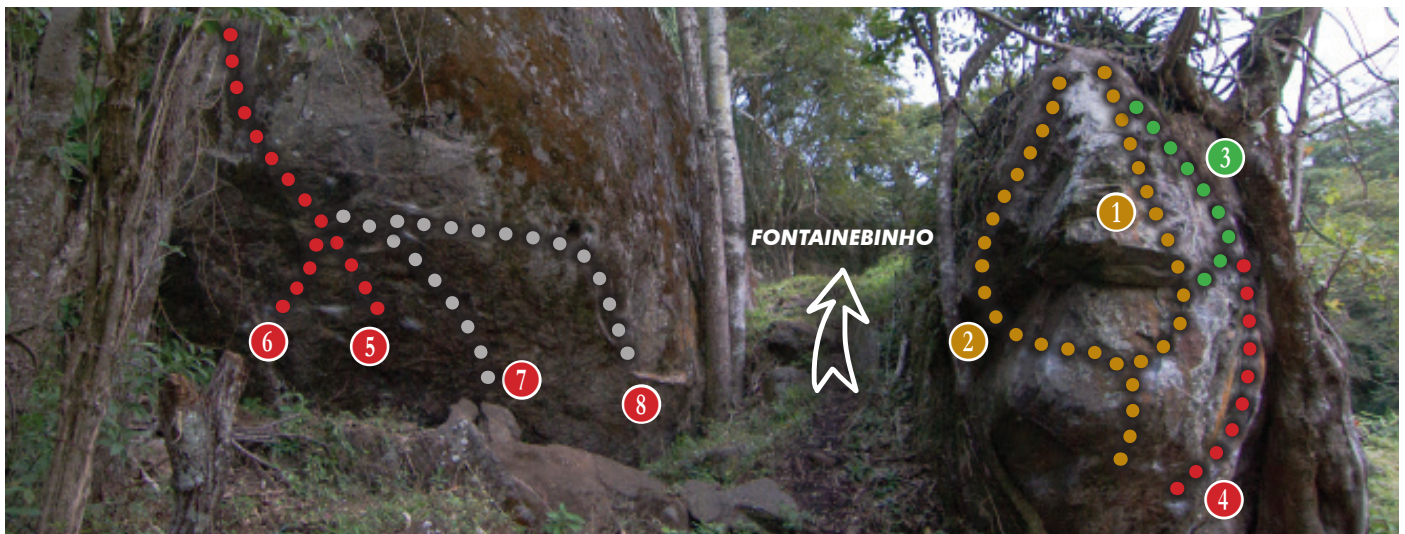
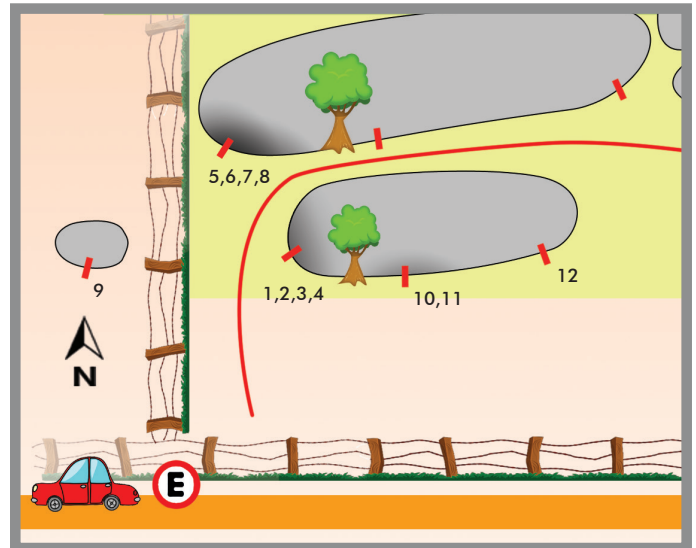
Mesma saída dos anteriores, mas toca em diagonal para a face direita do bloco, onde há agarrões que justificam o nome da linha.

**4 GOLPE BAIXO V9 ★★**

Saída sentado, usando a agarra de pé para mão esquerda, uma MICRO fissura para a outra mão e o calcanhar lá na direita. Invoque todas as suas forças para chegar na agarra "lascada" de direita. Finalize pelo Tapinha...

**5 BATORÉ V9 ★★★**

Lindo e imponente negativo. Usa a direita no reglete diagonal e a esquerda no batente reto. Pé direito alto e busca o primeiro buraco. Domine pelo positivo em cima da cerca, exposto porém fácil (V0).



**6 VERA VERÃO V10 ★★★**

Variante do Batoré, parece quase igual mas torna os primeiros movimentos bem mais duros: use o batente da esquerda, preferencialmente pinçando de lado, mais o batente ao lado de direita. Mire o buraco e faça o Batoré.

**7 PROJETO RONALD GOLIAS V? ★★★**

Linha incrível que sai da parte mais baixa do negativo. Falta "somente" remover as 2 pedras entaladas ali. Alguém se habilita?

**8 PROJETO GALEÃO CUMBICA V? ★★★ !**

Linha óbvia da direita, aérea e ainda não tentada, devido à base exposta.

**9 THE NOSE V2 ★★★**

O atrativo deste bloco é uma agarra inicial que mais parece um módulo de muro ou um nariz. Segure nela, saindo sentado, e tente subir!

**10 DIEDRO V? ★★**

Diedro negativo com agarras, na face norte deste bloco, recebeu uma limpeza inicial, falta uma alma voluntária limpar o domínio.

**11 GOLPE DE SABEDORIA V6 ★★**

Linha à direita do diedro negativo.

**12 PENHA QUE TEM A CASQUINHA V3 ★**

No canto direito do bloco, a partir dos regletinhos abaixo do agarrão e sobe reto. Uma "agarra-casquinha" de esquerda ajuda no domínio.



Vale reforçar que todo este "1º andar" do setor, bastante frequentado pela acessibilidade, fica próximo da estrada, chamando atenção dos transeuntes. Portanto, muito cuidado com o seu comportamento, o jargão "sorria, você está sendo filmado" se aplica bem aqui!

**1 PANTURRILHA DE BAILARINA V4 ★★★ !**

Escolha um par de agarrinhas e toque rampa acima. Linha pra deixar o "paredeiro" orgulhoso e o "boulderista fortão" com o rabo entre as pernas!

**2 PETIT FOUR V0 ★**

Para quem nunca escalou boulder, esta fenda é o convite a debutante.

**3 FONTAINEBINHO V2 ★★**

Escale a fissura rasa no meio da face. Clímax no último movimento!

**4 CRÈME BRÛLÉE V5 ★★**

Saída sentado com mãos juntas no abaolado diagonal e vai pelas agarras da aresta. Fique esperto: a movimentação dos pés costuma derrubar!

**5 CASSOULET PARAIBANO V9 ★★★**

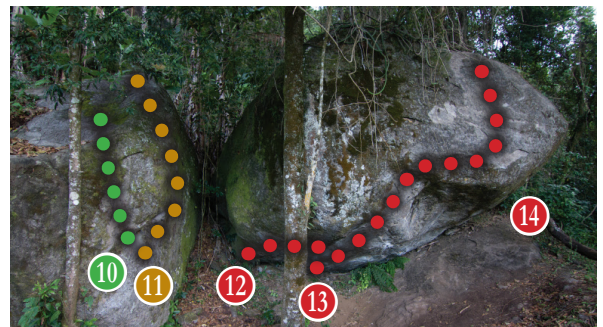
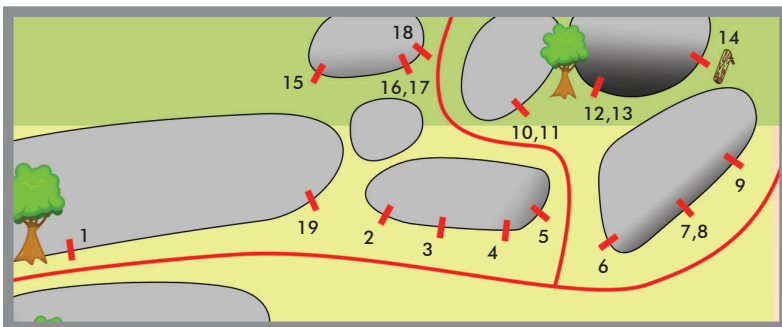
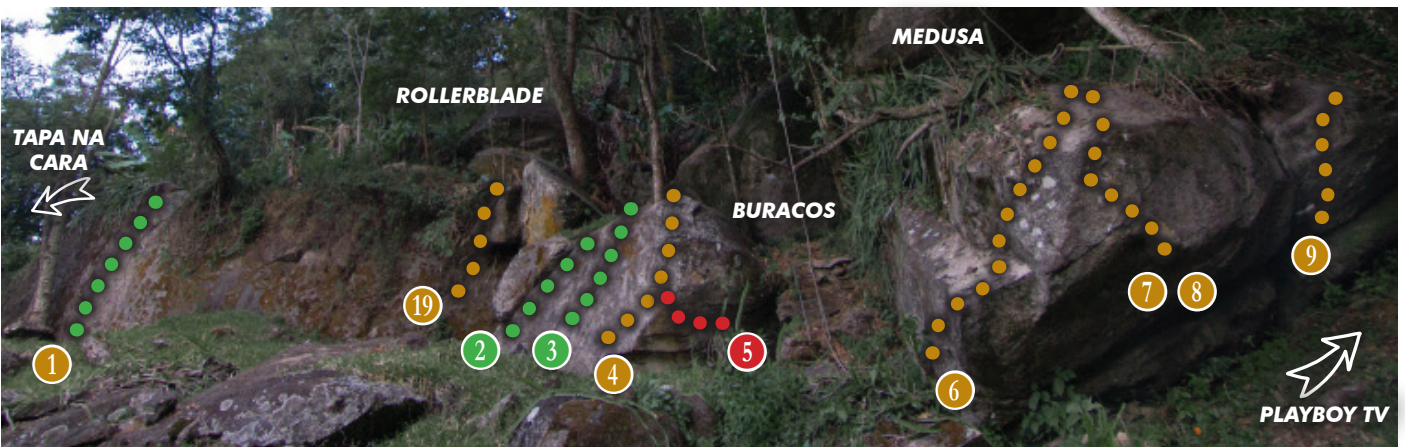
Sai da agarrinha de direita e a mão esquerda num agarrão escondido embaixo do bloco, mais os pés no mini-diedro abaixo na direita. Mire a aresta e domine. Recomendável um crashpad fino para evitar *dab* na saída.

**6 OLHOS DE PANDA V3 ★**

Visualizado pelo Rodras, sai baixo nas 2 agarras boas da face esquerda, o pé lá embaixo na direita costuma ajudar. Trabalhe a borda abaolada e monte na dobra com um "calcanhar na orelha", dominando à direita.

**7 COFRINHO DO PANDA V4 ★★★**

Sai com as mãos juntas no agarrão. Pega no "cofrinho" e tem uma pinça na diagonal esquerda para chegar em um agarrão na borda logo acima.



**8 COFRINHO DO PANDA SDS V6 ★★★**

Sai com as mãos juntas no batente do negativo antes do agarrão. Há ainda o futurista projeto final que é sair do balcão.

**9 CLAUDINHO E BOCHECHA V6 ★★★**

Saia do agarrão com os pés no grande balcão positivo que se estende pelo bloco, escolha uns abaolados e monte. Bom desafio de domínio!

**10 BURAQUINHO V2 ★★**

Mesma saída do Buracos, mas busca uma orelhinha de esquerda e domina.

**11 BURACOS V4 ★★★**

Bloco sempre na sombra. Percorra o caminho dos 3 buracos, sendo que o último é distante e invertido. Felizmente, tem onde pegar embaixo dele.

**12 PROJETO V? ★★**

Sai do agarrão na esquerda. Use o friso no teto para chegar no Medusa. Certamente dificultará o resto. Ainda não foi provado, está lá só esperando!

**13 MEDUSA V12 ★★★**

Sai sentado, com as mãos juntas na parte inferior esquerda, de onde se busca o agarrão da direita. Chegando ao final da proa, o estilo e as agarras mudam completamente e segue uma travessia pela borda, dominando na direita. Pacote completo. WORLD CLASS!

**14 PROJETO V? ★★**

Próximo ao tronco, sai de agarrinhas bem ruins e faz um movimento difícil para conseguir uma direita boa, que te dá acesso ao domínio.

**15 ROLLERBLADE V5 ★★★**

Travessia (com pés precários) saindo do canto esquerdo do bloco, passa pelas "boquinhos" e faz um movimento bacana para o agarrão da borda.

**16 TRICICLO V8 ★★**

Sitdown start do reglete óbvio no canto inferior direito. Uma das poucas situações em que o sujeito menor leva vantagem, devido ao aperto da saída. Se conseguir tirar a bunda do chão, emende no Rollerblade.

**17 MONOCICLO NA CORDA BAMBA V? ★★ !**

Projeto (link) exigente em continuidade. Inicia pelo Triciclo mas, ao invés de dominar no meio, faz o Rollerblade ao contrário e domina no canto esquerdo do bloco. Final lowball, porém exposto devido à base estreita.

**18 PATINETE V1 ★**

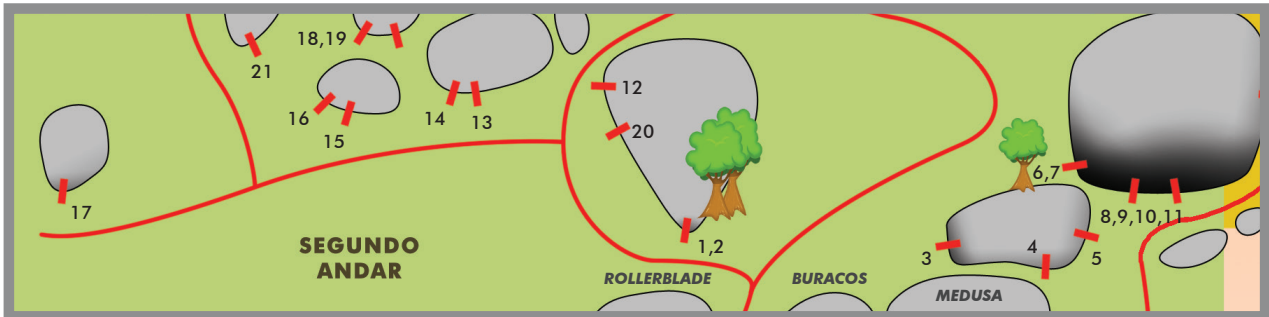
Utilize o grande flanco direito do bloco para ganhar um abaolado de esquerda e dominar. Linha aberta pela Lia Sati, com apenas 9 anos!

**19 EU VOOOU... V6 ★★★ !**

Suba a rampa e domine este bloquinho aéreo embaixo do Rollerblade. O nome do boulder é "marca registrada" do Chapolin Colorado.



Começando a subir, temos uma área intermediária com algumas opções na sombra, linhas altas, baixas, fáceis e difíceis, com destaque ao difícil Arqueiro Zen V11, cujo enorme bloco revela um teto à sua direita, ao lado do pouco frequentado, porém bellissimo, Playboy TV V8.



**1 MANTIQUEIRA GRITSTONE V4 ★★★ !**

Linda aresta acima do Rollerblade. Saia com a direita em um cristalzinho na face e a esquerda na parte inicial da aresta. Rebote até chegar em uma pega boa no alto e continue "arestando" até o fim. Hard grit mineiro sô!

**2 MANTIQUEIRA GRITSTONE SDS V? ★★★ !**

Projeto duro ainda não isolado, saindo do buraco embaixo da aresta.

**3 COUCH SURFER V9 ★★**

O sofá dos titãs! Saia do lacão e se vire com o afiado palitinho de fósforo para mão esquerda, na diagonal acima. Da categoria "curto e grosso".



**4 PROJETO V? ★★★ !**

Bonito negativo no lado do Couch Surfer, com base direita exposta.

**5 PLAYBOY TV V8 ★★★ !**

Belíssima face. Saindo do buracão óbvio, administre as agarras "eróticas" e busque a borda um pouco à direita, para então fazer um domínio delicado.

**6 ARQUEIRO ZEN V11 ★★★**

Saia com as 2 mãos na pinça bem na direita (que servirá de calcanhar). O 1º crux é ganhar o batente bom no meio da face. Respire fundo pois um belo vôo prossegue. Finalize montando no balcão à esquerda.

**7 PROJETO SEM NOME V? ★★★**

Sai da pinça do Arqueiro, mas do batente seguinte vá pela aresta (há um reglete de direita) até juntar com o bote final. Movimentação moderna!

**8 PROJETO DO TETO SEM NOME V? ★★★**

Saída no meio do teto, de uma laquinha de direita. Ganha mais um batente e depois a grande fenda que atravessa o bloco até a esquerda, onde há um friso de esquerda diagonal. Devido à altura, esta é uma proposta sem domínio ("drop-off"). Final idealizado ficando de pé no positivo.

**9 PROJETO BALLBREAKER V? ★★★**

Saída no fundo à direita do teto, onde há uma invertida. Ao ganhar a fenda horizontal, toque para cima através de uma agarra no fim do teto, finalize juntando no buraco lá da direita e se solte. Cuidado com os pêndulos!

**10 PROJETO DO TETO SEM NOME V? ★★★**

Saída do meio do teto e segue no Ballbreaker.

**11 PROJETO DO TETO SEM NOME V? ★★★**

Saída do Ballbreaker e segue ao final da esquerda.

**12 POLVILHO POWER V1 ★★**

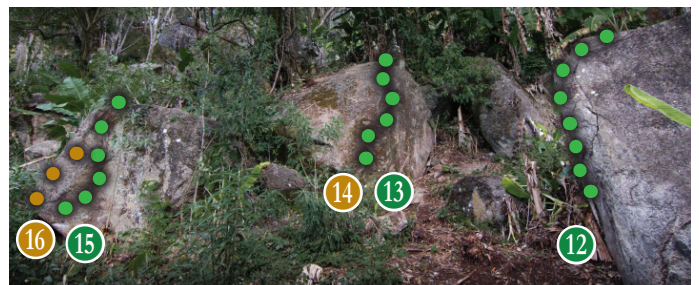
Escale esta face lowball, iniciando nas agarras mais baixas, abraçando a aresta até um abaolado de esquerda. Linha batizada após cadena do Raphael Nishimura, nosso vice-campeão mundial de paraclimbing!

**13 CAFÉ COM CRACAS V3 ★★**

Saída de um par de regletinhos no meio, com um pé grande na esquerda. Siga delicadamente para a diagonal direita.

**14 PROJETO CAFÉ DE JACU V? ★★**

Projeto "sitdown start" do Café com Cracas: sai na esquerda a partir de uma "saboneteira" ruim, sobre um grande pé bom. Cafezinho caro esse!



**15 THE POWER OF YODA V4 ★★**

Mais um lowball interessante nesta área: saída sentado no agarrão óbvio ao centro, de onde se negocia o suave diedro para ganhar o bloco.

**16 ARACNOFOLIA V4 ★**

Sai das agarrinhas na borda do negativo à esquerda, usando o agarrão de calcanhar. Um reglete "ardido" de direita te leva ao domínio.

**17 DIVISION BELL V5 ★★★**

Bloco parecido com um "Moai". Sitdown start abraçando as agarras verticais da proa frontal, escalando em compressão. Legal, apesar de abrasivo!

**18 TÔ DE BOA V6 ★**

Sitdown start. Saia do buraco abaolado no lado esquerdo do bloco e monte reto usando os regletinhos abrasivos e a agarra boa de ombro direito. Versão avançada do teste de pés altos característico deste bloco.

**19 OPORTUNIDADE NÃO AGUENTA DESAFORO V3 ★★**

Bom treino de pés altos em pegas boas, saindo do agarrão da direita.

**20 CHUCHU DIFÍCIL V0 ★**

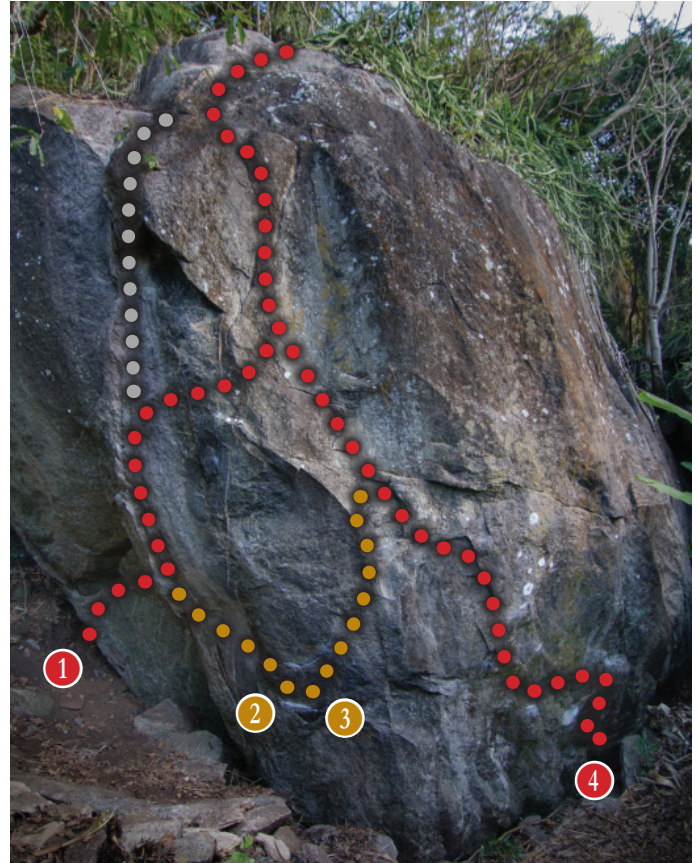
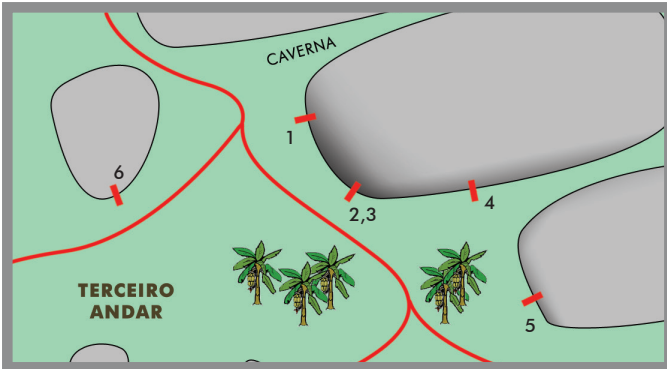
Face positiva, conquistada por uma dupla de crianças e destinada a outras!

**21 SEA WORLD V4 ★★**

Começa com a mão esquerda na aresta (uma pinçada ruim) e a direita um pouco mais alta na outra aresta (bem melhor), vai para um "tijolo" gigante na direita e faz uma virada não muito trivial.



Continuando a subida, encontramos este enorme bloco que forma uma interessante caverna, um corredor fechado, no canto esquerdo. As linhas são em geral longas, altas e de dificuldade moderada. Sol durante boa parte do dia. Há ainda um "quarto andar" inexplorado para cima e à esquerda, mas recomenda-se muito cuidado pois há um gigantesco ninho de abelhas irapuã.



**1 MITO DE SÍSIFO V9 ★★★!**

Sai sentado no canto esquerdo do bloco, com as mãos juntas em uma agarra boa. A primeira seção envolve uma travessia técnica até o sistema de agarrões abaixo da fenda highball. De uma pinça larga faça uma transição até o diedro que junta as outras linhas. Seguir somente pela fenda é um projeto à parte (em cinza), ainda não solucionado.



**2 NÉCTAR COM AMBROSIA V7 ★★★!**

Do batente mais baixo se faz um início duro para atingir os agarrões à esquerda e por fim emendar no Mito de Sísifo.



**3 NÉCTAR DO OLIMPO V4 ★★★!**

Mesma saída do anterior, porém busca um batente raso na direita, antes de chegar no platozinho do diedro. É a linha mais acessível do bloco.



**4 FABINHO NAS ALTURAS V8 ★★★!**

Inicia sentado com 2 invertidas lá no canto direito. Faz uma travessia cheia de drop-knees característicos do grande escalador Fabinho Muniz (falecido em 2013), homenageado com esta belíssima escalada. O crux passa por um palitinho de fósforo antes dos batentes que sobem ao diedro final.



**5 PRIMAVERA ÁRABE V5 ★★★!**

Escale a fissura em arco que se forma nesta face, com final alto em abaoitados. Os baixinhos podem empilhar crashpads para alcançar as 2 primeiras agarras! Desça pela árvore à esquerda, ao lado do Fabinho.



**6 ZAPATISTAS V3 ★★**

Mais um teste de "agarrência" típico do autor Glauco Gonçalves. Escale esta face oval, que fica logo acima do "Oportunidade não nega desaforo".



YURI HAYASHI NO PRIMAVERA ÁRABE V5



Área mais recente a ser desenvolvida, de outro proprietário, o Sr. Juca, que gentilmente autorizou as escaladas por ali. Foram limpos uma grande face levemente negativa e um lindo bloco em forma de nave. O acesso se faz pelo Claudinho e Bochecha / Playboy TV, contornando à direita. Por conta do gado, **NÃO PASSE PELA CERCA À ESQUERDA DO ARQUEIRO ZEN!**

**1 TUMULUS NIMBUS V10 ★★★**

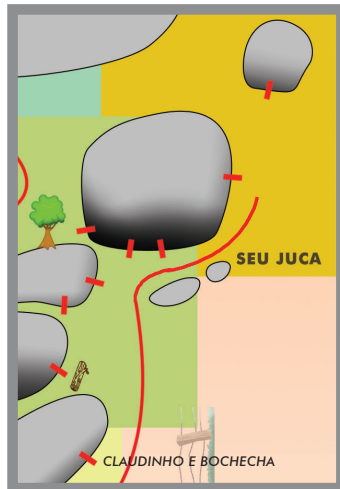
Sai antes do agarrão, a partir de uma agarra de ombro de direita e um reglete de esquerda um pouco abaixo. Uma orelhinha te leva até a aresta. Faça uma transição para a face vertical e domine. Deadpoints explosivos!

**2 PROJETO SARCÓFAGO V? ★★★★ !**

Variante (na verdade, a visualização original e mais direta do bloco) que sobe pela aresta e domina reto. Cuidado com as quedas na direita!

**Atenção:**

Foi improvisada uma cerca de galhos para evitar que o gado suje a base deste bloco. Mantenha este bloqueio intacto, mas sem atrapalhar a trilha por onde os bois e vacas passam.

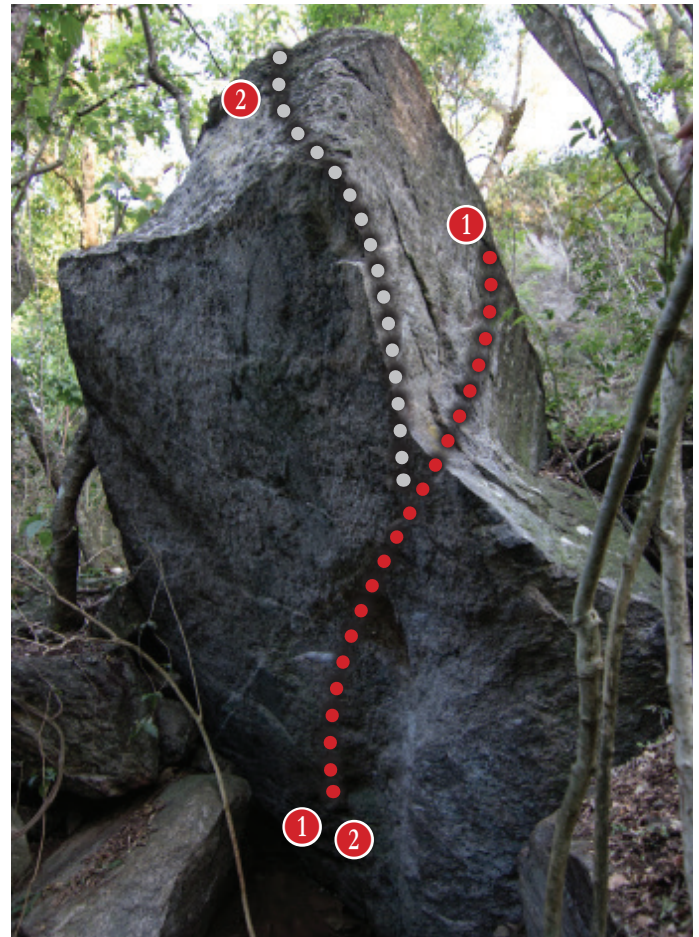


**3 PROJETO PAI DO CABRON V? ★★★★ !**

Segue em diagonal por agarras progressivamente pequenas até ganhar a imponente aresta, por onde se escala até a parte mais alta do bloco.

**4 CASTELO DE AREIA V6 ★★★★ !**

Comece pelos batentes bons, passeando até o agarrão. Respire fundo e encare o cruz: uma pinça larga e rasa te leva às distantes agarras finais.





Não sabe por onde começar? Seleccionamos então 5 recomendações separadas por dificuldade. Tem muito mais além disto mas, se estiver em sua 1ª visita, estas linhas já irão fazer a sua cabeça. A proximidade entre os blocos possibilita circuitos variados sem realizar grandes deslocamentos!

- Circuito INICIANTES: como o nome diz, linhas fáceis, seguras e boas para iniciantes
- Circuito ACESSÍVEIS: boa opção de aquecimento ou para quem já tem alguma experiência
- Circuito MODERADOS: comece a fazer muita força nesta categoria
- Circuito HARD: o nome já diz tudo, aqui só se metem os que procuram sofrer

Fontainezinho	V2	Primeiro Andar	Claudinho e Bochecha	V6	Primeiro Andar
The Nose	V2	Primeiro Andar	Castelo de Areia	V6	Seu Juca
Patinete	V1	Segundo Andar	Playboy TV	V8	Segundo Andar
Oportunidade não nega...	V3	Segundo Andar	Fabinho nas Alturas	V8	Terceiro Andar
Polvilho Power	V1	Segundo Andar	Néctar com Abrosia	V7	Terceiro Andar
Tapa na Cara	V4	Primeiro Andar	Batoré	V9	Primeiro Andar
Buracos	V4	Segundo Andar	Mito de Sísifo	V9	Terceiro Andar
Rollerblade	V5	Segundo Andar	Tumulus Nimbus	V10	Seu Juca
Primavera Árabe	V5	Terceiro Andar	Arqueiro Zen	V11	Segundo Andar
Néctar do Olimpo	V4	Terceiro Andar	Medusa	V12	Segundo Andar



CLIMA DE FAMÍLIA NO SETOR



BOULDERS SETOR RUBINHO

Autoria (conceito, textos e imagens): Cláudio Brisighello  
 Informações regionais: [sumbaboulder.blogspot.com.br](http://sumbaboulder.blogspot.com.br)  
 Mais imagens : [yuri.com.br/claudio](http://yuri.com.br/claudio)

REVISÃO: JULHO/2014

